

Warszawa, dnia 17 stycznia 2019 r.

RN Pre. 1/19

Pan Karol Dalek  
Zastępca Dyrektora Departamentu Zawodów  
Prawniczych  
Przewodniczący Zespołu do przeglądu  
i oceny funkcjonowania uztp  
Ministerstwo Sprawiedliwości

POLISH SOCIETY  
OF SWORN  
AND SPECIALISED  
TRANSLATORS  
TEPIS

SOCIÉTÉ POLONAISE  
DES TRADUCTEURS  
ASSERMENTÉS  
ET SPÉCIALISÉS  
TEPIS

*Szanowny Panie Przewodniczący!*

Polskie Towarzystwo Tłumaczy Przysięgłych i Specjalistycznych TEPIS, inicjator idei utworzenia przy Ministrze Sprawiedliwości zespołu składającego się z przedstawicieli Ministerstwa oraz stowarzyszeń zrzeszających tłumaczy przysięgłych w celu rozwiązywania problemów związanych z wykonywaniem zawodu tłumacza przysięgłego oraz inicjowania niezbędnych zmian legislacyjnych, która to idea znalazła aprobatę Ministerstwa Sprawiedliwości w formie powołania Zespołu do przeglądu i oceny funkcjonowania ustawy o zawodzie tłumacza przysięgłego Zarządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 21 lipca 2015 roku, zwraca się do Pana Przewodniczącego o przygotowanie protokołów z obrad Zespołu.

POLNISCHE  
GESELLSCHAFT  
VEREIDIGTER  
ÜBERSETZER UND  
FACHÜBERSETZER  
TEPIS

W trakcie wielogodzinnych rozmów w ramach Zespołu przedstawiciele stowarzyszeń oraz Ministerstwa Sprawiedliwości omówili wszystkie postulowane zmiany oraz zaproponowali rozwiązania. Wnosimy o protokoły z obrad, by móc przystąpić do podsumowania prawie czteroletniej działalności Zespołu, realizując w ten sposób cel prac Zespołu określony w § 2 Zarządzenia.

ПОЛЬСКОЕ ОБЩЕ-  
СТВО ПРИСЯЖНЫХ  
И СПЕЦИАЛИЗИ-  
РОВАННЫХ  
ПЕРЕВОДЧИКОВ  
TEPIS

Proponowane przez przedstawicieli PT TEPIS podsumowanie dotychczasowych prac powinno także przyjąć formę Raportu z działalności Zespołu, który zostałby następnie przedstawiony Ministrowi Sprawiedliwości sprawującemu ustawowy nadzór nad tłumaczami przysięgłymi w celu podjęcia niezbędnych prac legislacyjnych.

ASSOCIAZIONE  
POLACCA  
DEI TRADUTTORI  
GIURATI  
E SPECIALISTICI  
TEPIS

*Z wyrazami szacunku i miłości*

W imieniu przedstawicieli PT TEPIS



Zofia Rybińska  
prezes PT TEPIS

ASOCIACIÓN  
POLACA  
DE TRADUCTORES  
JURADOS  
Y ESPECIALIZADOS  
TEPIS